

Marca da bol 16,00€

Numer de identificazion

Data

Ala
 Provinzia Autonoma de Bulsan-Südtirol
 Repartizion Aministrazion dla scola y cultura ladina
 Ufize Cultura ladina y Junëza
 Str. Binder/Bottai 29
 39100 Bulsan

E-Mail: culturaladina@provincia.bz.it
 PEC: repartiziun-scola-cultura-ladina@pec.prov.bz.it

- la marca da bol vën adurveda mé per chëst documënt y tenida su per 3 ani, aldò dl art. 37 dl D.P.R 642/1972.
- esenzion dla chëuta de bol aldò dl art. tabela B dl D.P.R. 642/1972.

Dumanda per giapé n cuntribut per n proiet culturel

Lege provinziela n. 9 di 27.07.2015

L sotscrit /
 La sotscrita

Nasciù / nasciuda ai a

Reprejantant leghel/
 Reprejantanta leghela
 (organizacion) cun sënta a

CP luech

Adres n. telefon

e-mail

PEC

Codesc fischel

Numer de partida
 IVA

Banca

IBAN

Chisc dac ie mé da scrì ite sce la persona de cuntat ne ie nia la medema dl reprejantant leghel/dla reprejantanta leghela

inuem y cuinuem

telefon e-mail

d a m a n d a

n cuntribut per realisé n proiet culturel

- licuidazion de n'antizipazion tla misura dl % (max. 80 %)
- Duta l'antizipazions paiedes ora muessa unì rendicontedes nchin ai 31 de dezëmber dl ann che vën do chël dla licuidazion;

DECLARAZIONS

L sottoscrit/La sottoscrita detlarea, sota si respunsabilità persunela y tla cunescènza dla cunseguènzes penales aldò di art. 75 e 76 dl D.P.R. n. 445/2000, tl cajo de ndicazions faledes o nia completes che

1. per la spèises dates sèura te chèsta dumanda:

ne vèniel nia fat dumanda per n cuntribut pra n auter ufize provinziel, ènt o chemun;

iel nce unit fat dumanda pra chisc ufizies provinziei

y/o chemuns y ènc

2. I cuntribut damandà ie – per cie che reverda la ublianza dla retenida dl'antizipazion dla chèuta dl 4% aldò dl articul 28, coma 2 dl D.P.R. di 29.09.1973, n. 600 – da traté nsci:

Scebèn che l beneficiar ne dejèuj nia mé o dantaldut n'atività cumerziela, vèn l cuntribut adurvà per smendri cèries dla mpreja o per curi defizic de manejamènt dla mpreja che vèij nce danora ntredes da n'atività cumerziela ucasionela (**sometù ala retenida dl'antizipazion dla chèuta**).

L cuntribut vèn mé adurvà per curi la spèises o la perdudes de mpreja che se porta pro dal adimplimènt de duvieres istituzionei (**nia sometù ala retenida dl'antizipazion dla chèuta**).

L ènt beneficiar ie na urganisazion de ulentariat (ONLUS) y cundechèl scrita ite tl register provinziel dla urganisazions, cooperatives, lies y n.i. aldò dl articul 10, decret legislatif n. 460/97 (**nia sometù ala retenida dl'antizipazion dla chèuta**).

L cuntribut ie delibrà dala ublianza nunziata dla retenida dl'antizipazion dla chèuta pervia de n'otra despusizion de lege
 (**nia sometù ala retenida dl'antizipazion dla chèuta**).

3. la chèuta sun l valor njuntà (IVA)

possa unì trata ju defin (articul 19, coma 1 y articul 19ter dl D.P.R. n. 633/72).

possa unì trata ju tla misura dl % (articul 19, coma 3 dl D.P.R. n. 633/72).

ne possa nia unì trata ju (ativiteies stlutes ora dala chèuta sun l valor njuntà, articul 4 y 5 dl D.P.R. n. 633/72; ativiteies delidedes dala chèuta sun l valor njuntà, articul 10 dl D.P.R. n. 633/72; contabilità forfait, lege n. 66/92)

4. Lies, urganisazions detlarea oradechèl che

l at de fundazion y/o l statut dla lia/urrganisazion che ie tla repartizion 18 ie atuei.
(sce l at de fundazion o l statut ie unic mudei muessi unì prejentèi da nuef)

de avèi n'atività cuntinuativa de almanco doi ani tla provinzia de Bulsan y de avèi almanco cin cumèmbri/cumèmbres

ai ie unida fata la iscrizion tla sezion
dl Register unich dl terzo setèur (Runts), udù dant dal D.Lgs. 117/2017.

la cooperativa ie unida scrita ite tl register provinziel curespondènt n basa ala delibra dla Jonta provinziela nr. 311 dl 14 de fauré 2005.

NJONTES

Copia de n documnt de identità che vel de chi che firma o dl reprejantant leghel / dla reprejantanta leghela

Descrizion menuda dl proiet cun cronologia

Preventif / plan de finziamènt cun cronologia dla spèises

Statut (tl cajo de na prima dumanda o de mudamènc/ntegrazions)

Nfirmazions aldò dl articol 13 dl Regulamënt (UE) 2016/679 dl Parlamënt Europeich y dl Cunsëi dl 27 de avril 2016

Responsabla per l'elaborazion di dac persunei ie la Provinzia Autonoma de Bulsan, plaza Silvua Magnago 4, Palaz provinziel 3a, 39100 Bulsan, e-mail: direzione generale@provincia.bz.it, PEC: generaldirektion.direzione generale@pec.prov.bz.it

L responsabl per la scunanza di dac (RSD) : l dac di cuntac dl RSD dla Provinzia autonoma de Bulsan ie: Provinzia autonoma de Bulsan, e-mail: dsb@provinz.bz.it PEC: rp_dsb@pec.prov.bz.it

Fins dl'elaborazion: Chisc dac vèn elaburei dal personal nciarià nce te forma eletronica per i fins istituzionei aldò dla lege provinziela n. 9/2015. La persona de referimënt per l'elaborazion di dac ie l diretëur pro tempore dla Repartizion Aministrazion dla Scuola y Cultura ladina te si sënta. La comunicazion di dac ie de ublianza per pudèi de jëuer i lëures aministratifs damandei. Sce zachei se refudea de dé ju i dac damandei ne possa la dumanda nia unì tratada.

Comunicazion y destinazion di dac: l dac possa unii comunichei a d'autri sogec publics y/o privac per adempi ala ublianzes de lege tl ciamp dla funzioms istituzioneles n relazion al pruzedimënt aministratif. La Tesoreria dla Provinzia Autonoma de Bulsan per i paiamënc y Alto Adige Riscossione per paiè de reviers contribuc scudii zënza rejon. l dac puderà sëuraprò unii comunichei a persones che fej servijes per la manutenzion y gestion dl sistem nformatich dl'Aministrazion provinziela y/o dla plata internet istituzionele nce tla modalitè cloud computing. L provider cloud Microsoft Italia Srl, che à fat avèi l Servisc Office 365 ala Provinzia, à aldò dl contrat l duvier de ne trasferì degun dac persunei ora dla Union Europeica y i Paejes dl'Area Economica Europea (Norvegia, Islanda y Liechtenstein). l destinatars nunziei dessëura ie o nciariei esterns o lëura deplèn n autonomia y cun si responsabltà.

Trasferimënc di dac: L ne vèn nia trasferii dac te paejes extra UE.

Difujion: La difujion di dac ie de ublianza per adempi ala regules de trasparënza ududes dant dala normativa ndroa sciche la publicazion di pruzedimënc de cunzescion de vantajes economicis y la publicazion di paiamënc de vantajes economicis. La garanzies ududes dant dala desposizioms de lege per scuné i dac persunei che reverda la persona nteresseda resta ndroa.

Dureda: l dac unirà tenii su per diesc ani per adempi ala ublianzes de lege te materia fischela, cuntabla, aministrativa.

Dezizion automatiseda: L'elaborazion di dac ne vèn nia fata aldò de na dezizion automatiseda.

Dërc dl sotscrit/dla scotscrita: Aldò dla desposizioms ndroa rua l sotscrit/la scotscrita for permez a si dac. Sce l sotscrit/la scotscrita ie dla minonga che chisc sibe fauc o nia cumplec, possel/possela se damandé che chisc vënie cumedei o ntegrei, se mëter contra l'elaborazion de chisc dac, l/la possa nce se damandé che i dac vënie cancelei o limitei te si elaborazion. Tl ultimo cajo, stluta ora la cunservazion di dac, possa i dac persunei, sotmetui ala limitazion dla elaborazion mé unii elaburei cun apruvazion dl sotscrit/dla scotscrita per fé valèi, de jëuer o defënder y dërc dl responsabl, per la scunanza dl dërt de terzi o per rejons de nteresc publicis de gran mpurtanza. La dumanda ie da abiné sun la plata web <http://www.provincia.bz.it/it/amministrazione-trasparente/dati-ulteriori.asp>

Recurs: Tl cajo che l sotscrit/la scotscrita ne giatëssa nia risposta tl lim de tëm de 30 dis dala prejentazion dla dumanda, ora dl cajo de na proroga mutiveda de al plu 60 dis per rejons de cumplessità o pervia che l ie unì fat na gran cumpèida de dumandes, possa l sotscrit/la scotscrita fé recurs al'Autorità per la scunanza di dac o fé recurs.

Nfirmazions sun cuntroi: Aldò dla lege provinziela n. 17/1993 (art. 2, c. 3) muessa la struttura aministrativa responsabla fé cuntroi a cajo tla mesura de almanco l sies percënt dla scumenciadives sustenides.

CO DËSSEL PA UNÌ COMUNICÀ?

<input type="checkbox"/>	Chi che fej dumanda detlarea che la comunicazion per cie che reverda chësc pruzedimënt aministratif dëssa mé unì fata tres la e-mail zertificheda data sëura (PEC) y che chësta e-mail resta ativa per dut l tëm dl pruzedimënt aministratif. Sce n cajo che l unissa a s'l dé na mudazion dl'adres vëniel fat al savèi per tëm y ëura.
	e-mail zertificheda (PEC) <input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	Chi che fej dumanda detlarea che la comunicazion per cie che reverda chësc pruzedimënt aministratif vën a se l dé tres la mail data dant dessot y detlarea sëuraprò che chësta adres resta ativa ntan dut pruzedimënt aministratif y che na mudazion de adres eventuela vën comunicheda per tëm y ëura
	e-mail <input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	Chi che fej dumanda detlarea che la comunicazion revardënta chësc pruzedimënt aministratif dëssa mé unì de jëuta tla forma de papier y per posta.

data

sotscrizion _____

Plan de finanziament

A) Resumé dla spëises

Uni spëisa ie da dé sëura a na maniera detalieda. Oradechël iel da dé sëura te ciuna perioda y te ce ann che la prestazion unirà fata. Sce la urganisazion possa tré ju la chëuta sun l valor njuntà (IVA), præibel dé sëura la somes netto.

spëisa	perioda* / ann	soma
<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/> / <input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/> €
<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/> / <input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/> €
<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/> / <input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/> €
<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/> / <input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/> €
<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/> / <input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/> €
<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/> / <input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/> €
<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 20px;" type="text"/> / <input style="width: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/> €
soma		<input style="width: 100%;" type="text"/> €

*1 = jené-auril; 2 = mei-agost; 3=setëmber-dezëmber

B) Resumé dla ntrede (almanco l 20% dla spëises)

Cuotes associazives	<input style="width: 100%;" type="text"/> €	
Ntrede da manifestazions	<input style="width: 100%;" type="text"/> €	
Ntrede da d'otra ativiteies cumerzieles	<input style="width: 100%;" type="text"/> €	
Sustëni da d'autri ënc publics (dé sëura l ënt y la sort de sustëni)		
<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/> €	
<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/> €	
Cuntribuc de sponsores privac	<input style="width: 100%;" type="text"/> €	
Scincundes y spendules	<input style="width: 100%;" type="text"/> €	
Mesuns che n à nstësc a despusizion	<input style="width: 100%;" type="text"/> €	
D'otra ntrede (præibel dé sëura avisa)		
<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/> €	
<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/> €	
soma		<input style="width: 100%;" type="text"/> €

DEFRËNZA / SOMA CHE MANCIA	<input style="width: 100%;" type="text"/> €
-----------------------------------	---

data

sotscrizion _____

Proiet

1. Obietif

2. Grupes adressedes

3. Descrizion dl program dl'ativiteies

a) Cuntenu

b) Tèmp y tiermui / Luech (Luesc) dla manifestazions

c) Numer di cumèmbri:

d) Numer di/dla culaburadëures:

atività profesciunela	<input type="text"/>	ëures fates	<input type="text"/>
atività ulentera	<input type="text"/>	ëures fates	<input type="text"/>
profescionisc liedesc nciariei / persones spezialisedes esternes y de sustëni	<input type="text"/>	ëures fates	<input type="text"/>

e) Persona a cë dl proiet

inuem	<input type="text"/>
cualificazion	<input type="text"/>

4. Partner de cooperazion

<input type="checkbox"/> no
<input type="checkbox"/> sci – ciuni?
<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>

5. Mesuns de comunicazion per fé al savëi

<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>

Njontes eventueles per de plu nformazions:

<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>

data

sotscrizion _____